

Nr. 6 del – vom 24/02/2026

In data 24/02/2026 alle ore 18:00 è stato convocato il Consiglio Comunale, in Bolzano nella sala delle adunanze consiliari, con regolari avvisi recapitati a termini di legge.

Il medesimo si è riunito in Seduta pubblica alle ore 18:18 e fatto l'appello si ha il seguente risultato:

Am 24/02/2026 um 18:00 Uhr wurde der Gemeinderat im Gemeinderatssaal des Rathauses mittels ordnungsgemäßen und im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen zugestellten Mitteilungen einberufen.

Der Gemeinderat hat sich um 18:18 Uhr in öffentlicher Sitzung versammelt. Der Namensaufruf brachte folgendes Ergebnis:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw	Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw	Cognome e nome Zu- und Vorname	Pres Anw	Ass Abw
ANDRIOLLO JURI		X	CORRARATI CLAUDIO	X		MARINO PASQUALINA		X
BARATTA SILVANO	X		DAIDONE PATRIZIA	X		MARTUCCI GIUSEPPE		X
BARONCELLI STEFANIA		X	DELLA RATTÀ CLAUDIO	X		MURARO ROBERTO	X	
BATTISTI CHRISTIAN	X		DI BIASIO LUCA LAURENTI	X		MYFTIU TRITAN		X
BENEDIKTER RUDOLF	X		DRAGOGNA GIULIANA		X	NARDO MANUEL	X	
BERGER ANDREAS	X		FATTOR STEFANO	X		PEGORARO BARBARA	X	
BONOMINI MONICA	X		FRANCH MONICA	X		RABINI CHIARA	X	
BORGIO PIETRO	X		HOFFER SYLVIA	X		RAMOSER JOHANNA	X	
BRANCAGLIONE THOMAS	X		IARDINO DENIS	X		REPETTO GABRIELE	X	
BRILLO PATRIZIA	X		KONDER STEPHAN	X		RIBEIRO DA SILVA TUTZER ELIZABETH	X	
BRUGGER CORNELIA	X		LARATTA DIEGO	X		ROSSATO GIANNI	X	
BURATTI CHRISTOPH	X		LIUZZI ANGELO	X		SELLE ROBERTO	X	
CARUSO MARCO	X		LONGO ANTONELLA	X		VETTORI CARLO	X	
CHNIOULI ABDALLAH	X		LUCCI ANDREA	X		WARASIN PETER	X	
COLOGNA MATTHIAS	X		MAHMUDY DAVIDE	X		ZINE SEKALI SAMIR	X	

Constatato che il numero dei presenti **39** è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nachdem festgestellt wurde, dass die Versammlung aufgrund der Anzahl von **39** Anwesenden beschlussfähig ist, übernimmt Frau

Dott.ssa / Dr. Longo Antonella

assume la presidenza ed apre la seduta con l'assistenza del Segretario Generale

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung mit dem Beistand des Generalsekretärs, Herrn

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

Vengono indi nominati scrutatori i Consiglieri

Folgende Gemeinderäte werden zu Stimmzählern ernannt

Barbara Pegoraro – Silvano Baratta

Entrano successivamente i Sigg. Consiglieri

Folgende Gemeinderäte kommen später

Marino, Myftiu (pres. 41 Anw.)

Escono i Sigg. Consiglieri:

Es entfernen sich die Gemeinderäte:

Il Consiglio passa poi alla trattazione del seguente OGGETTO:

VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2026 – 2028

Der Gemeinderat behandelt nun folgenden GEGENSTAND:

ÄNDERUNG AM HAUSHALTSVORANSCHLAG FÜR DIE HAUSHALTJSJAHRE 2026 - 2028

- Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 547 del 30.10.2025, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

- vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 99 del 12.12.2025 immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

- vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 100 del 18.12.2025 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 - 2028;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 02.02.2026 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2026 - 2028 affidando le risorse ai dirigenti competenti/responsabili del budget;

richiamato l'8. accordo aggiuntivo alla finanza locale 2025 e la deliberazione della giunta provinciale n. 950 del 21.11.2025 che prevede assegnazioni integrative a carico del bilancio pluriennale 2025 - 2027 (anno 2026) in seguito alla sottoscrizione del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027, comunicati successivamente alla redazione del bilancio preventivo 2026 - 2028. Che tali risorse hanno generato una maggiore entrata corrente, destinata in via generale alla spesa corrente comunale;

considerato il pro-memoria di giunta n. 19 del 21.01.2026 che approva la concessione di un contributo in c/capitale di € 500.000,00 a copertura del 10% delle spese stimate dei lavori di revisione generale dell'impianto a fune del Colle, oltre al riconoscimento dei costi presunti causa inattività dell'impianto connessi all'effettuazione dei lavori straordinari;

vista la deliberazione della giunta comunale

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 547 vom 30.10.2025, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2026 - 2028 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 99 vom 12.12.2025, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2026 - 2028 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Gemeinderatsbeschluss Nr. 100 vom 18.12.2025, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2026 - 2028 genehmigt hat.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 31 vom 02.02.2026 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2026 - 2028 genehmigt. Damit wurden den zuständigen Führungskräften/Verantwortlichen die entsprechenden Haushaltsmittel anvertraut.

Es wird auf die 8. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung 2025 und auf den Beschluss der Landesregierung Nr. 950 vom 21.11.2025 verwiesen, die zusätzliche Geldmittel für den Mehrjahreshaushalt 2025 - 2027 (Haushaltsjahr 2026) vorsehen. Das hängt mit der Unterzeichnung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 zusammen. Die Mitteilung über die zusätzlichen Geldmittel ist nach der Erstellung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 eingegangen. Durch die zusätzlichen Geldmittel wird eine Mehreinnahme bei den laufenden Einnahmen festgestellt. Sie wird allgemein für die laufenden Ausgaben zweckbestimmt.

Mit dem Promemoria Nr. 19 vom 21.01.2026 hat der Stadtrat einen Beitrag für Investitionen in Höhe von € 500.000,00 genehmigt. Er dient der Deckung von 10% der geschätzten Kosten für die Generalsanierung der Kohlerer Seilbahn und für die Deckung des mutmaßlichen Verdienstaufschlags aufgrund des Stillstandes des Seilbahnbetriebes während der Arbeiten.

Es wurde Einsicht genommen in den

n. 307/2025 con la quale è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo per la realizzazione di opere di protezione per la mitigazione del pericolo da caduta massi dal versante roccioso in via S. Maurizio 6A-12 per un ammontare pari a € 1.080.056,13;

che l'Agenzia per la Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano, con procedimento n. 10-25-5-2, ha concesso un contributo di € 813.833,11 per i suddetti lavori e che il trasferimento in c/capitale è stato accertato con provvedimento n. 4113/2025;

considerato il pro-memoria che approva il DOC.F.A.P. per i lavori di rifacimento del campo da gioco destinato alla disciplina del rugby per una spesa di € 750.000,00 da realizzare nell'anno corrente pena la decadenza dell'omologazione in scadenza al 30.10.2026 e declassamento in impianto di esercizio;

quanto esposto ed in seguito a manifestate nuove richieste occorre intervenire all'integrazione delle dotazioni finanziarie di parte corrente e di investimento ed a nuova iscrizione in bilancio di alcuni stanziamenti di parte capitale, al fine di permettere il regolare funzionamento dei servizi e per dare seguito alle nuove opere programmate o da completare;

alcune richieste pervenute dagli uffici comunali prevedono la messa a disposizione di parte delle risorse rinvenienti nelle quote vincolate dell'avanzo presunto al 31.12.2025;

l'applicazione delle quote vincolate dell'avanzo presunto richiede una relazione documentata del dirigente competente atta a giustificare l'impiego per garantire la prosecuzione o l'avvio di attività soggette a termini o a scadenze;

tenuto inoltre conto che in sede di predisposizione del bilancio di previsione 2026 - 2028 è stato applicato al bilancio per l'annualità 2026, parte dell'avanzo accantonato e vincolato del risultato di amministrazione presunto al 31.12.2025 per l'importo complessivo di € 11.992.886,05;

Stadtratsbeschluss Nr. 307/2025, mit dem das Ausführungsprojekt für die Errichtung von Steinschlagschutzbauten am Hang in der Moritzinger Straße 6A-12 in technischer Hinsicht genehmigt worden ist. Die Ausgaben für das Bauvorhaben belaufen sich auf € 1.080.056,13.

Die Agentur für Bevölkerungsschutz der Autonomen Provinz Bozen hat mit Verfahren Nr. 10-25-5-2 einen Beitrag von € 813.833,11 für die oben beschriebenen Arbeiten gewährt. Die Überweisung des Investitionsbeitrages ist mit Maßnahme Nr. 4113/2025 verbucht worden.

Mit Promemoria wurde das Dokument über die Projektalternativen für die Arbeiten zur Erneuerung des Rugby-Spielfeldes genehmigt. Die Kosten belaufen sich auf € 750.000,00. Die Arbeiten müssen im laufenden Jahr durchgeführt werden, ansonsten verfällt die Homologierung (sie ist am 30.10.2026 fällig) und die Anlage wird herabgestuft.

Aufgrund neuer Anforderungen sind Maßnahmen zur Aufstockung der Mittel für die laufenden Ausgaben und für Investitionen sowie zur erneuten Eintragung in den Haushalt einiger Mittel aus dem Kapitalkonto erforderlich, um den ordnungsgemäßen Betrieb der Dienste zu gewährleisten und die geplanten oder noch fertigzustellenden neuen Arbeiten fortzusetzen.

Darüber hinaus haben einige Gemeindeämter um Bereitstellung eines Teils der Geldmittel aus den zweckgebundenen Posten des voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses zum 31.12.2025 ersucht.

Die Verwendung der zweckgebundenen Geldmittel des mutmaßlichen Verwaltungsüberschusses setzt einen dokumentierten Bericht der zuständigen Führungskraft voraus. Im Bericht muss der Verwendungszweck beschrieben werden, um die Fortführung oder den Beginn von Tätigkeiten zu gewährleisten, für die Fristen oder Fälligkeiten gelten.

Bei der Erstellung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 wurde ferner ein Teil des zurückgelegten und zweckgebundenen Überschusses des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses zum 31.12.2025 in Höhe von insgesamt € 11.992.886,05 auf den Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026 übertragen.

richiamato l'articolo 187 del D.Lgs. 267/2000 e precisamente i commi 3, 3-quater, 3-quinquies e 3-sexies;

richiamata la deliberazione della giunta comunale n. 24 del 29.01.2026 di „approvazione dell'aggiornamento del prospetto riguardante il risultato di amministrazione presunto al 31.12.2025 e dei prospetti collegati“;

visto l'art. 175, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 che dispone “Il bilancio di previsione finanziario può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte prima, relativa alle entrate, che nella parte seconda, relativa alle spese, per ciascuno degli esercizi considerati nel documento”.

Che per riequilibrare il bilancio in ordine alle istanze pervenute si provvede con l'applicazione al bilancio 2026 – 2028 della quota dell'avanzo vincolato da legge per € 754.491,70, della quota dell'avanzo vincolato da trasferimenti per € 499.846,29 e della quota dell'avanzo vincolato formalmente per € 766.223,02 per far fronte agli investimenti programmati e per dare copertura alle spese correnti di carattere progettuale.

È necessario inoltre adeguare il bilancio di previsione 2026–2028 per recepire le decisioni assunte dall'organo legislativo nell'ambito della gestione 2025–2027. Alcune deliberazioni relative agli esercizi 2026 e 2027, infatti, non risultano ancora integrate nel documento contabile vigente poiché adottate successivamente alla sua elaborazione. L'intervento richiesto rappresenta quindi un aggiornamento di natura tecnico-contabile, reso indispensabile dal fatto che i due bilanci costituiscono documenti distinti;

dato atto che a seguito della variazione al bilancio pluriennale che si sta approvando con il presente provvedimento, le previsioni di entrata e di uscita modificate, consentono il rispetto del pareggio di bilancio secondo i

Es wird auf den Art. 187 des GvD Nr. 267/2000 verwiesen, insbesondere auf die Absätze 3, 3-quater, 3-quinquies und 3-sexies.

Es wird auf den Stadtratsbeschluss Nr. 24 vom 29.01.2026 betreffend die „Genehmigung der Aktualisierung der Übersicht des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses zum 31.12.2025 und der damit zusammenhängenden Aufstellungen“ verwiesen.

Absatz 1 des Art. 175 des GvD 267/2000 legt fest, dass im Laufe des Haushaltsjahres der Haushaltsvoranschlag der Finanzbuchhaltung, betreffend das Kompetenz- und das Kassenjahr, im ersten Teil in Bezug auf die Einnahmen und im zweiten Teil in Bezug auf die Ausgaben, für jedes der im Dokument berücksichtigten Haushaltsjahre abgeändert werden kann.

Um das Haushaltsgleichgewicht in Bezug auf die eingereichten Anträge wiederherzustellen, wird es als notwendig erachtet, auf den Haushalt 2026 - 2028 einen Teil des gesetzmäßig zweckgebundenen Überschusses in Höhe von € 754.491,70, einen Teil des zweckgebundenen Überschusses aus Zuweisungen in Höhe von € 499.846,29 und einen Teil des formell zweckgebundenen Überschusses in Höhe von € 766.223,02 zu übertragen, um die geplanten Investitionen zu tätigen und die laufenden Ausgaben für Projekte zu decken.

Es ist außerdem notwendig, den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 anzupassen, um die Entscheidungen, die das gesetzgebende Organ im Verwaltungszeitraum 2025-2027 getroffen hat, zu übernehmen. Einige Beschlüsse, die für die Haushaltsjahre 2026 und 2027 genehmigt worden sind, wurden noch nicht in die geltenden Buchhaltungsunterlagen eingefügt, da sie nach ihrer Erstellung genehmigt worden sind. Die beantragte Maßnahme ist daher eine Aktualisierung technisch-buchhalterischer Natur, die dadurch notwendig wird, dass die zwei Haushalte zwei getrennte Dokumente sind.

Es wird festgelegt, dass infolge der Änderung am Mehrjahreshaushalt, die mit der vorliegenden Maßnahme genehmigt wird, die abgeänderten Voraussichten der Einnahmen und Ausgaben die Erhaltung des

criteri indicati dalla normativa vigente;

Gleichgewichtes gemäß den Kriterien der geltenden Gesetzesbestimmungen ermöglichen.

considerato che alcune variazioni apportate alle spese in conto capitale e correnti comportano la modifica del DUP 2026 – 2028 sia con riferimento alla programmazione triennale dei lavori pubblici che alla programmazione triennale degli acquisti di forniture e servizi;

Einige Änderungen bei den Kapitalausgaben und laufenden Ausgaben ziehen Änderungen des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 nach sich, die sich sowohl auf das Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten als auch auf die Dreijahresprogramm für die Beschaffung von Lieferungen und Dienstleistungen beziehen.

verificato il permanere degli equilibri di bilancio a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'art. 193 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni;

Es wurde festgestellt, dass nach den vorgeschlagenen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht im Sinne des Art. 193 Absatz 1 des GvD Nr. 267/2000 in geltender Fassung aufrecht bleibt.

visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

Es wurde Einsicht genommen in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

Per permettere ai responsabili di settore di conseguire gli obiettivi assegnati e l'efficace attuazione degli interventi secondo le tempistiche scandite, si dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

Der vorliegende Beschluss wird für unmittelbar vollziehbar erklärt, damit die jeweiligen Verantwortlichen in die Lage versetzt werden, die zugewiesenen Ziele und die wirksame Durchführung der Arbeiten innerhalb der festgelegten Fristen zu erreichen.

Chiusa la discussione la Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio comunale la deliberazione.

Nach Abschluss der Debatte unterbreitet die Präsidentin dem Gemeinderat den Beschluss zur Genehmigung.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Udita la relazione del Sindaco;

verificato il permanere degli equilibri di bilancio a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'art.193 comma 1 del decreto Lgs. N. 267/2000;

ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

visto il parere del Collegio dei Revisori dei Conti;

visto il parere della Commissione Consiliare Amministrazione delle Risorse Finanziarie e Attività Economiche del 19.02.2026 (7 voti favorevoli, 0 voti contrari, 0 astenuti)

visti i pareri di cui all'art. 185 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

visto l'articolo 49 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

delibera

1. di procedere all'aggiornamento del programma triennale dei lavori pubblici e del programma triennale degli acquisti di forniture e servizi 2026 – 2028, e del DUP 2026 – 2028, in seguito all'iscrizione di nuovi interventi programmati (A+B), facenti parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

2. di applicare avanzo nella sua

Es wurde der Bericht des Bürgermeisters angehört.

Es wurde festgestellt, dass nach den vorgeschlagenen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht im Sinne des Art. 193 Absatz 1 des GvD Nr. 267/2000 aufrecht bleibt.

Der vorliegende Beschluss ist gemäß Art. 183, Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ für sofort vollstreckbar zu erklären.

Es wurde Einsicht genommen in das Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums.

Es wurde Einsicht genommen in das Gutachten der Ratskommission für Finanzmittelverwaltung und Wirtschaft vom 19.02.2026 (7 Jastimmen, 0 Gegenstimmen, 0 Enthaltungen).

Es wurde Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne von Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 49 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

All dies vorausgeschickt

beschließt der Gemeinderat,

1. Nach der Eintragung von neuen Vorhaben, die in der Anlage A und B angeführt sind, die wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind, wird die Aktualisierung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten, des Dreijahresprogramms für die Beschaffung von Lieferungen und Dienstleistungen 2026 - 2028 sowie des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 vorgenommen.

2. Es wird ein Teil des gesetzmäßig

componente vincolata da legge per € 754.491,70, vincolata da trasferimenti per € 499.846,29 e vincolata formalmente per € 766.223,02 per far fronte agli investimenti programmati e per dare copertura alle spese correnti di carattere progettuale;

3. per quanto esposto in premessa, di apportare conseguentemente al bilancio di previsione 2026 - 2028 le variazioni al bilancio che risultano elencate nell'allegato contabile (sia di competenza che di cassa), che formano parte integrante ed essenziale della presente deliberazione e riepilogate nel prospetto allegato 1;

4. di dare atto che i saldi contabilizzati e previsti in variazione si assestano a € - 3.684.926,68 per l'anno 2026, ad € 3.380.396,00 per l'anno 2027 ed a € 10.325.990,00 per l'anno 2028;

5. di dare atto che sulla scorta della variazione apportata, il bilancio di previsione 2026 - 2028 risulta in equilibrio ai sensi 193 comma 1 del decreto lgs. N. 267/2000;

6. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa.

Eseguita elettronicamente la votazione palese la Presidente proclama che il Consiglio Comunale ha **approvato** con 40 voti favorevoli e 1 non votante la proposta di deliberazione.

La Presidente sottopone all'approvazione del Consiglio comunale l'immediata esecutività della deliberazione.

Eseguita elettronicamente la votazione palese la Presidente proclama che il Consiglio Comunale ha **approvato** con 37 voti favorevoli e 4 non votanti l'immediata esecuzione.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.ii. "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a tutte le

zweckgebundenen Überschusses in Höhe von € 754.491,70, ein Teil des zweckgebundenen Überschusses aus Zuweisungen in Höhe von € 499.846,29 und ein Teil des formell zweckgebundenen Überschusses in Höhe von € 766.223,02 übertragen, um die geplanten Investitionen zu tätigen und die laufenden Ausgaben für Projekte zu decken.

3. Aus den in der Prämisse dargelegten Gründen werden am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 die Änderungen vorgenommen, die in der buchhalterischen Aufstellung (sowohl für den Kompetenz- als auch für den Kassenbereich), der ergänzende und wesentliche Bestandteil dieses Beschlusses ist und diesem als Anlage beiliegt, angeführt sind. Die darin aufgelisteten Änderungen sind in der Übersicht - Anlage 1, zusammengefasst.

4. Es wird festgelegt, dass die verbuchten und nach der Abänderung vorgesehenen Salden im Jahr 2026 € 3.684.926,68, im Jahr 2027 € 3.380.396,00 und im Jahr 2028 10.325.990,00 betragen werden.

5. Infolge der besagten Änderungen ist der Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 im Sinne von Art. 193 Absatz 1 des GvD Nr. 267/2000 ausgewogen.

6. Es wird festgelegt, dass der vorliegende Beschluss keine Ausgabenverpflichtungen mit sich bringt.

Nach der elektronisch durchgeführten offenen Abstimmung verkündet die Präsidentin das Ergebnis, dass nämlich der Gemeinderat die obige Beschlussvorlage mit 40 Jastimmen und 1 Nichtstimmenden **angenommen** hat.

Die Präsidentin unterbreitet dem Gemeinderat die sofortige Vollstreckbarkeit des Beschlusses zur Genehmigung.

Bei der elektronisch durchgeführten offenen Abstimmung verkündet die Präsidentin das Ergebnis, dass nämlich der Gemeinderat die sofortige Vollstreckbarkeit mit 37 Jastimmen und 4 Nichtstimmenden **angenommen** hat.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 " i.g.F. „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung

deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben
esecutività della delibera è ammesso avverso il kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der
presente provvedimento ricorso innanzi al Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die
Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, vorliegende Maßnahme Beschwerde beim
sezione autonoma di Bolzano. Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen,
eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato dal Presidente e dal Segretario Generale, come segue:

Über das Obengesagte wurde dieses Protokoll verfasst, welches nach erfolgter Lesung und Bestätigung vom Vorsitzenden und vom Generalsekretär wie folgt unterzeichnet wird:

Il Segretario Generale
Der Generalsekretär
Dott. / Dr. Antonio Travaglia

Il/La Presidente
Der/Die Präsident/Präsidentin
Dott.ssa / Dr. Longo Antonella

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

ALLEGATO 1 : PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE/INVESTIMENTI									
2026 – 2028									
DESCRIZIONE	CENTRO DI RESPONSABILITA'	RESPONSABILE PROCEDIMENTO	COD. MISS.	MISSIONE	COD. PROGR.	PROGRAMMA	2026	2027	2028
Rifacimento campo da rugby - stadio Europa - intervento necessario per mettere a norma l'impianto ai fini dell'omologazione che scade il 30.10.2026 -	600 Ripartizione Lavori pubblici	680 ufficio manutenzione edifici e opere pubbliche comunali	6	Politiche giovanili, sport e tempo libero	1	Sport e tempo libero	750.000,00	-	-
Riduzione del pericolo da caduta massi in via San Maurizio 6a-12 - lavori - progetto esecutivo approvato in linea tecnica con G.M.N. 307/2025 - totale costo € 1.080.056,13 in parte finanziato con contributo provinciale per € 813.833,11	500 Ripartizione Pianificazione e Sviluppo del Territorio	570 uff.geologia, protezione civile ed energia	9	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	1	Difesa del suolo	266.223,02	-	-

BEIBLATT 1: ÖFFENTLICHE INFRASTRUKTURPROJEKTE/INVESTITIONEN - DREIJAHRESPROGRAMM									
2026 – 2028									
BESCHREIBUNG	VERANTWORTUNGS- BEREICH	ORGANISATIONS- EINHEIT	KOD. MIS	MISSION	KOD. PROGR	PROGRAMM	2026	2027	2028
Renovierung des Rugbyfeldes - Europastadium - Notwendige Arbeiten, um die Sportanlage an die geltenden Gesetze anzupassen und die technische Zulassung zu erhalten, die am 30.10.2026 verfällt.	600 Abteilung für öffentliche Arbeiten	680 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	6	Jugend, Sport und Freizeit	1	Sport und Freizeit	750.000,00	-	-
Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Sankt Morizstrasse 6a-12 - Arbeiten - Ausführungsprojekt genehmigt mit Gemeindeausschuss nr. 307/2025 - Gesamtbetrag 1.080.056,13 teilweise mit Landesbeitrag finanziert € 813.833,11	500 Abteilung für Raumplanung und Entwicklung	570 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie	9	Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	1	Schutz des Bodens	266.223,02	-	-

ALLEGATO 2: PROGRAMMA TRIENNALE DEGLI ACQUISTI DI FORNITURE E SERVIZI				
SERVIZIO	DESCRIZIONE INCARICO E OBIETTIVI	2026	2027	2028
Servizio di manutenzione del verde e di pulizia delle aree verdi dei giardini scolastici di pertinenza del Comune di Bolzano per gli anni 2026-2027	Assicurare il decoro, la sicurezza e la piena fruibilità dei cortili scolastici mediante la manutenzione e la pulizia del verde	130.000,00	135.000,00	-
Addobbi e Luminarie Natalizie a Bolzano	Servizio di noleggio, montaggio, installazione, smontaggio e manutenzione di luminarie natalizie	288.800,00	270.000,00	270.000,00
ANLAGE 2: DREIJAHRESPROGRAMM DER LIEFERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN				
ARBEITEN	BESCHREIBUNG AUFTRAG UND ZIELSETZUNG	2026	2027	2028
Regelmässige Pflege und Reinigung der Grünflächen der Schulgärten der Gemeinde Bozen - Jahre 2026-2027	Mit dem Abschluss des Vertrages soll folgendes Ziel erreicht werden: Sicherstellung von Sauberkeit, Sicherheit und uneingeschränkter Nutzbarkeit der Schulhöfe durch die Pflege und Reinigung der Grünflächen	130.000,00	135.000,00	-
Weihnachtsbeleuchtung und Weihnachtstdekoration in der Stadt Bozen	Miete, Montage, Installation, Demontage und Instandhaltung der Weihnachtsbeleuchtung	288.800,00	270.000,00	270.000,00

ALLEGATO ANLAGE

VARIAZIONE DI BILANCIO n. 33 del 20/01/2026

ENTRATE ANNO: 2026

Classificazione			Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Accertato	Rimanenza
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE											
Totale AVANZO DI AMMINISTRAZIONE			CP		11.992.886,05	0,00	2.020.561,01	0,00	14.013.447,06	0,00	14.013.447,06
Fondo pluriennale vincolato per spese correnti Note var.: 42/2026			2026	CP	4.028.428,42	403.671,41	0,00	-27.073,79	4.405.026,04	0,00	4.405.026,04
Titolo 2											
Trasferimenti correnti											
Tip. 101	Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche		CP		5.665.827,20	0,00	972.500,00	0,00	6.638.327,20	7.142.163,15	-503.835,95
			CS		5.656.510,66	-104.000,00	972.500,00	0,00	6.525.010,66		
		Totale Capitoli Variati su Titolo 2		CP	5.665.827,20	0,00	972.500,00	0,00	6.638.327,20	7.142.163,15	-503.835,95
			CS	5.656.510,66	-104.000,00	972.500,00	0,00	6.525.010,66			
Titolo 3											
Entrate extratributarie											
Tip. 300	Interessi attivi		CP		0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	3.027,04	-27,04
			CS		0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00		
Tip. 500	Rimborsi e altre entrate correnti		CP		0,00	0,00	2.113,86	0,00	2.113,86	5.755,00	-3.641,14
			CS		0,00	32,00	2.113,86	0,00	2.145,86		
		Totale Capitoli Variati su Titolo 3		CP	0,00	0,00	5.113,86	0,00	5.113,86	8.782,04	-3.668,18
			CS	0,00	32,00	5.113,86	0,00	5.145,86			
Titolo 4											
Entrate in conto capitale											
Tip. 200	Contributi agli investimenti		CP		0,00	1.070.738,40	713.825,60	0,00	1.784.564,00	1.784.564,00	0,00
			CS		0,00	695.979,96	463.986,64	0,00	1.159.966,60		
		Totale Capitoli Variati su Titolo 4		CP	0,00	1.070.738,40	713.825,60	0,00	1.784.564,00	1.784.564,00	0,00
			CS	0,00	695.979,96	463.986,64	0,00	1.159.966,60			
Totale Capitoli Variati su ENTRATE ANNO: 2026			CP		21.687.141,67	1.474.409,81	3.712.000,47	-27.073,79	26.846.478,16	8.935.509,19	17.910.968,97
SALDO COMPETENZA							3.684.926,68				
		CS		5.656.510,66	592.011,96	1.441.600,50	0,00	7.690.123,12			
SALDO CASSA							1.441.600,50				

USCITE ANNO: 2026

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Missione 1										
Servizi istituzionali, generali e di gestione										
Programma 1 - Organi istituzionali										
Titolo 1	Spese correnti	CP		243.800,00	0,00	45.000,00	0,00	288.800,00	0,00	288.800,00
		CS		425.760,03	0,00	45.000,00	0,00	470.760,03		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		80.000,00	0,00	80.000,00	-80.000,00	80.000,00	0,00	80.000,00
		CS		52.000,00	0,00		0,00	52.000,00		
		Totale Capitoli Variati su Programma 1	CP	323.800,00	0,00	125.000,00	-80.000,00	368.800,00	0,00	368.800,00
			CS	477.760,03	0,00	45.000,00	0,00	522.760,03		
Programma 2 - Segreteria generale										
Titolo 1	Spese correnti	CP		1.797.539,06	5.812,61	0,00	-27.073,79	1.776.277,88	192.013,24	1.584.264,64
		CS		1.797.539,06	25.871,54	0,00	-27.073,79	1.796.336,81		
		Totale Capitoli Variati su Programma 2	CP	1.797.539,06	5.812,61	0,00	-27.073,79	1.776.277,88	192.013,24	1.584.264,64
			CS	1.797.539,06	25.871,54	0,00	-27.073,79	1.796.336,81		
Programma 3 - Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato										
Titolo 1	Spese correnti	CP		10.160,00	0,00	75.922,96	0,00	86.082,96	5.084,00	80.998,96
		CS		10.084,45	129,72	75.922,96	0,00	86.137,13		
		Totale Capitoli Variati su Programma 3	CP	10.160,00	0,00	75.922,96	0,00	86.082,96	5.084,00	80.998,96
			CS	10.084,45	129,72	75.922,96	0,00	86.137,13		
Programma 6 - Ufficio tecnico										
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		25.000,00	0,00	0,00	-25.000,00	0,00	0,00	0,00
		CS		41.475,72	-23.895,51	0,00	-17.317,91	262,30		
		Totale Capitoli Variati su Programma 6	CP	25.000,00	0,00	0,00	-25.000,00	0,00	0,00	0,00
			CS	41.475,72	-23.895,51	0,00	-17.317,91	262,30		
		Totale Capitoli Variati su Missione 1	CP	2.156.499,06	5.812,61	200.922,96	-132.073,79	2.231.160,84	197.097,24	2.034.063,60
			CS	2.326.859,26	2.105,75	120.922,96	-44.391,70	2.405.496,27		
Missione 4										
Istruzione e diritto allo studio										
Programma 2 - Altri ordini di istruzione non universitaria										
Titolo 1	Spese correnti	CP		110.000,00	524,10	20.000,00	0,00	130.524,10	35.983,29	94.540,81
		CS		153.832,28	-22.871,02	20.000,00	0,00	150.961,26		
		Totale Capitoli Variati su Programma 2	CP	110.000,00	524,10	20.000,00	0,00	130.524,10	35.983,29	94.540,81
			CS	153.832,28	-22.871,02	20.000,00	0,00	150.961,26		
Programma 6 - Servizi ausiliari all'istruzione										

USCITE ANNO: 2026

Classificazione		Anno competenza	Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00
		CS	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00		
	Totale Capitoli Variati su Programma 6		CP	0,00	0,00	3.000,00	0,00	0,00	3.000,00
			CS	0,00	0,00	3.000,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Missione 4		CP	110.000,00	524,10	23.000,00	0,00	35.983,29	97.540,81
			CS	153.832,28	-22.871,02	23.000,00	0,00		
	Missione 6								
	Politiche giovanili, sport e tempo libero								
	Programma 1 - Sport e tempo libero								
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	75.000,00	1.516.879,40	1.463.825,60	-75.000,00	2.980.705,00	2.230.705,00	750.000,00
		CS	0,00	985.971,61	1.213.986,64	0,00	2.199.958,25		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	75.000,00	1.516.879,40	1.463.825,60	2.980.705,00	2.230.705,00	750.000,00
			CS	0,00	985.971,61	1.213.986,64	0,00		
	Programma 2 - Giovani								
Titolo 1	Spese correnti	CP	630.000,00	0,00	171.273,31	0,00	801.273,31	0,00	801.273,31
		CS	763.776,82	13.500,00	171.273,31	0,00	948.550,13		
	Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	630.000,00	0,00	171.273,31	801.273,31	0,00	801.273,31
			CS	763.776,82	13.500,00	171.273,31	948.550,13		
	Totale Capitoli Variati su Missione 6		CP	705.000,00	1.516.879,40	1.635.098,91	3.781.978,31	2.230.705,00	1.551.273,31
			CS	763.776,82	999.471,61	1.385.259,95	3.148.508,38		
	Missione 7								
	Turismo								
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00
		CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00
			CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Missione 7		CP	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00
			CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00		
	Missione 8								
	Assetto del territorio ed edilizia abitativa								
	Programma 1 - Urbanistica e assetto del territorio								
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
		CS	0,00	0,00	82.438,68	0,00	82.438,68		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	0,00	0,00	100.000,00	100.000,00	0,00	100.000,00
			CS	0,00	0,00	82.438,68	82.438,68		

USCITE ANNO: 2026

Classificazione		Anno competenza	Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Totale Capitoli Variati su Missione 8		CP	0,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
		CS	0,00	0,00	82.438,68	0,00	82.438,68		
Missione 9									
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente									
Programma 1 - Difesa del suolo									
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02
		CS	0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02		
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02
		CS	0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02		
Programma 2 - Tutela, valorizzazione e recupero ambientale									
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	150.000,00	0,00	50.000,00	-100.000,00	100.000,00	17.438,68	82.561,32
		CS	97.500,00	21.098,68	50.000,00	-82.438,68	86.160,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	150.000,00	0,00	50.000,00	-100.000,00	100.000,00	17.438,68	82.561,32
		CS	97.500,00	21.098,68	50.000,00	-82.438,68	86.160,00		
Totale Capitoli Variati su Missione 9		CP	150.000,00	0,00	316.223,02	-100.000,00	366.223,02	17.438,68	348.784,34
		CS	97.500,00	21.098,68	316.223,02	-82.438,68	352.383,02		
Missione 10									
Trasporti e diritto alla mobilità									
Programma 2 - Trasporto pubblico locale									
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
		CS	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
		CS	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Programma 5 - Viabilità e infrastrutture stradali									
Titolo 1	Spese correnti	CP	1.000,00	0,00	21.544,66	0,00	22.544,66	0,00	22.544,66
		CS	980,00	0,00	21.544,66	0,00	22.524,66		
Totale Capitoli Variati su Programma 5		CP	1.000,00	0,00	21.544,66	0,00	22.544,66	0,00	22.544,66
		CS	980,00	0,00	21.544,66	0,00	22.524,66		
Totale Capitoli Variati su Missione 10		CP	1.000,00	0,00	521.544,66	0,00	522.544,66	0,00	522.544,66
		CS	980,00	0,00	521.544,66	0,00	522.524,66		
Missione 12									
Diritti sociali, politiche sociali e famiglia									
Programma 4 - Interventi per soggetti a rischio di esclusione sociale									
Titolo 1	Spese correnti	CP	2.182.830,73	0,00	413.433,97	0,00	2.596.264,70	882.830,73	1.713.433,97
		CS	2.424.319,22	-49.990,85	413.433,97	0,00	2.787.762,34		
Totale Capitoli Variati su Programma 4		CP	2.182.830,73	0,00	413.433,97	0,00	2.596.264,70	882.830,73	1.713.433,97
		CS	2.424.319,22	-49.990,85	413.433,97	0,00	2.787.762,34		

USCITE ANNO: 2026

Classificazione		Anno competenza	Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Programma 7 - Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali									
Titolo 1	Spese correnti	CP	0,00	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95
		CS	0,00	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
		CS	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 7		CP	0,00	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95
		CS	0,00	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95		
Totale Capitoli Variati su Missione 12		CP	2.182.830,73	0,00	979.210,92	0,00	3.162.041,65	882.830,73	2.279.210,92
		CS	2.424.319,22	-49.990,85	979.210,92	0,00	3.353.539,29		
Missione 14 Sviluppo economico e competitività Programma 4 - Reti e altri servizi di pubblica utilità									
Titolo 1	Spese correnti	CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
		CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Totale Capitoli Variati su Programma 4		CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
		CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Totale Capitoli Variati su Missione 14		CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
		CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Missione 20 Fondi e accantonamenti Programma 1 - Fondo di riserva									
Titolo 1	Spese correnti	CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
		CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Totale Capitoli Variati su Missione 20		CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
		CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Totale Capitoli Variati su USCITE ANNO: 2026		CP	5.970.278,71	1.523.216,11	3.992.000,47	-307.073,79	11.178.421,50	3.364.054,94	7.814.366,56
SALDO COMPETENZA					3.684.926,88				
		CS	55.655.056,88	949.814,17	3.464.600,19	-2.147.391,39	57.922.079,85		
SALDO CASSA					1.317.208,80				

ENTRATE ANNO: 2027

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedent	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Accertato	Rimanenza	
Fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale		2027	CP	14.320.865,83	35.639.956,04	0,00	-75.000,00	49.885.821,87	0,00	49.885.821,87	
Titolo 4											
Entrate in conto capitale											
Tip. 200	Contributi agli investimenti		CP	8.737.859,67	0,00	4.130.396,00	-675.000,00	12.193.255,67	4.130.396,00	8.062.859,67	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Totale Capitoli Variati su Titolo 4			CP	8.737.859,67	0,00	4.130.396,00	-675.000,00	12.193.255,67	4.130.396,00	8.062.859,67
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Capitoli Variati su ENTRATE ANNO: 2027			CP	23.058.725,50	35.639.956,04	4.130.396,00	-750.000,00	62.079.077,54	4.130.396,00	57.948.681,54	
						SALDO COMPETENZA	3.380.396,00				
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
						SALDO CASSA	0,00				

USCITE ANNO: 2027

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedent	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza	
Missione 1											
Servizi istituzionali, generali e di gestione											
Programma 1 - Organi istituzionali											
Titolo 1	Spese correnti	CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00		
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
		Totale Capitoli Variati su Missione 1		CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
Missione 4											
Istruzione e diritto allo studio											
Programma 2 - Altri ordini di istruzione non universitaria											
Titolo 1	Spese correnti	CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41		
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		Totale Capitoli Variati su Programma 2		CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
		Totale Capitoli Variati su Missione 4		CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
Missione 6											
Politiche giovanili, sport e tempo libero											
Programma 1 - Sport e tempo libero											

USCITE ANNO: 2027

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza
Titolo 2	Spese in conto capitale	CP		750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00
		CS		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Missione 6		CP	750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Missione 20									
	Fondi e accantonamenti									
Programma 1 - Fondo di riserva										
Titolo 1	Spese correnti	CP		2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76
		CS		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su Missione 20		CP	2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Totale Capitoli Variati su USCITE ANNO: 2027		CP	3.801.172,76	1.033.894,70	4.190.396,00	-810.000,00	8.215.463,46	5.195.870,29	3.019.593,17
						SALDO COMPETENZA	3.380.396,00			
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
						SALDO CASSA	0,00			

ENTRATE ANNO: 2028

Classificazione			Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Accertato	Rimanenza
Titolo 4											
Entrate in conto capitale											
Tip. 200	Contributi agli investimenti		CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	10.325.990,00	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Totale Capitoli Variati su Titolo 4	CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	10.325.990,00	0,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Capitoli Variati su ENTRATE ANNO: 2028			CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	10.325.990,00	0,00	
				SALDO COMPETENZA		10.325.990,00					
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
				SALDO CASSA		0,00					

USCITE ANNO: 2028

Classificazione		Anno competenza		Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza	
Missione 1 Servizi istituzionali, generali e di gestione Programma 1 - Organi istituzionali											
Titolo 1	Spese correnti		CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Totale Capitoli Variati su Programma 1	CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Totale Capitoli Variati su Missione 1	CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Missione 6 Politiche giovanili, sport e tempo libero Programma 1 - Sport e tempo libero											
Titolo 2	Spese in conto capitale		CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Totale Capitoli Variati su Programma 1	CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Totale Capitoli Variati su Missione 6	CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Missione 20 Fondi e accantonamenti Programma 1 - Fondo di riserva											

USCITE ANNO: 2028

Classificazione		Anno competenza	Iniziale	Variazioni precedenti	Variazione positiva	Variazione negativa	Definitivo	Impegnato	Rimanenza		
Titolo 1	Spese correnti	CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70		
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		Totale Capitoli Variati su Programma 1		CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		Totale Capitoli Variati su Missione 20		CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Capitoli Variati su USCITE ANNO: 2028		CP	2.886.610,70	2.581.497,50	10.365.990,00	-40.000,00	15.794.098,20	12.907.487,50	2.886.610,70		
			SALDO COMPETENZA		10.325.990,00						
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
			SALDO CASSA		0,00						

assestati alla Variazione n. 33/2026
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2026	COMPETENZA ANNO 2027	COMPETENZA ANNO 2028
H) Utilizzo risultato di amministrazione per spese correnti e per rimborso dei prestiti	(+)		2.044.657,76	0,00	0,00
AA) Recupero disavanzo di amministrazione esercizio precedente	(-)		0,00	0,00	0,00
A) Fondo pluriennale vincolato per spese correnti	(+)		4.405.026,04	4.292.666,17	4.292.666,17
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
B) Entrate Titoli 1.00 - 2.00 - 3.00	(+)		244.390.902,66	240.984.785,41	240.944.438,11
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(+)		0,00	0,00	0,00
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)		430.000,00	410.000,00	395.000,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei	(+)		0,00	0,00	0,00
D) Spese Titolo 1.00 - Spese correnti	(-)		248.818.904,32	244.074.519,44	244.113.072,14
di cui:					
- fondo pluriennale vincolato			4.292.666,17	4.292.666,17	4.292.666,17
- fondo crediti di dubbia esigibilità			2.953.888,90	2.961.701,28	2.966.634,17
E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>			0,00	0,00	0,00
F) Spese Titolo 4.00 - Quote di capitale amm.to dei mutui e prestiti	(-)		2.573.682,14	792.932,14	729.032,14
<i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>			0,00	0,00	0,00
<i>di cui Fondo anticipazioni di liquidità</i>			0,00	0,00	0,00
VF) Variazioni di attività finanziarie (se negativo)	(-)		0,00	0,00	0,00
O) Equilibrio di parte corrente			-982.000,00	0,00	0,00

assestati alla Variazione n. 33/2026
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2026	COMPETENZA ANNO 2027	COMPETENZA ANNO 2028
P) Utilizzo risultato di amministrazione per spese di investimento	(+)		11.968.789,30	---	---
Q) Fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale	(+)		103.435.522,14	49.885.821,87	11.584.819,23
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizione di attività finanziarie iscritto in entrata in conto capitale	(+)		0,00	0,00	0,00
R) Entrate Titoli 4.00-5.00-6.00	(+)		54.570.708,85	27.293.983,85	26.376.542,47
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(-)		0,00	0,00	0,00
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)		0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(-)		0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(-)		0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività	(-)		0,00	0,00	0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(+)		430.000,00	410.000,00	395.000,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei	(-)		0,00	0,00	0,00
U) Spese Titolo 2.00 - Spese in conto capitale <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		169.423.020,29 49.885.821,87	77.589.805,72 11.584.819,23	38.356.361,70 1.562.837,80
V) Spese Titolo 3.01 per Acquisizioni di attività finanziarie <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
E) Spese Titolo 2.04 - Trasferimenti in conto capitale <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(+)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
VF) Variazioni di attività finanziarie (se positivo)	(+)		0,00	0,00	0,00
Z) Equilibrio di parte capitale			982.000,00	0,00	0,00
J) Utilizzo risultato di amministrazione per l'incremento di attività	(+)		0,00	0,00	0,00
J1) Fondo pluriennale vincolato per incremento di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)		0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(+)		0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(+)		0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività	(+)		0,00	0,00	0,00
X1) Spese Titolo 3.02 per Concessione crediti di breve termine <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
X2) Spese Titolo 3.03 per Concessione crediti di medio-lungo termine <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
Y) Spese Titolo 3.04 per Altre spese per acquisizioni di attività finanziarie <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00

assestati alla Variazione n. 33/2026
VERIFICA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO			COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2026	COMPETENZA ANNO 2027	COMPETENZA ANNO 2028
VF) Variazioni attività finanziaria			0,00	0,00	0,00
EQUILIBRIO FINALE (W=O+Z)			0,00	0,00	0,00

Saldo corrente ai fini della copertura degli investimenti

Equilibrio di parte corrente (O)			-982.000,00	0,00	0,00
Utilizzo risultato di amministrazione per il finanziamento di spese correnti (H) al netto del fondo di anticipazione liquidità	(-)		2.044.657,76	---	---
Equilibrio di parte corrente ai fini della copertura degli investimenti plurienn.			-3.026.657,76	0,00	0,00

Bilanzänderung Nr. 33 vom 20/01/2026

EINNAHMEN JAHR: 2026

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit
VERWALTUNGSÜBERSCHUSS										
Summe VERWALTUNGSÜBERSCHUSS			CP	11.992.886,05	0,00	2.020.561,01	0,00	14.013.447,06	0,00	14.013.447,06
Zweckgebundener Mehrjahresfonds für laufende Ausgaben		2026	CP	4.028.428,42	403.671,41	0,00	-27.073,79	4.405.026,04	0,00	4.405.026,04
Bemerkung Änderung null										
Titel 2 Laufende Zuweisungen										
Typologie 101	Laufende Zuweisungen von öffentlichen Verwaltungen		CP	5.665.827,20	0,00	972.500,00	0,00	6.638.327,20	7.142.163,15	-503.835,95
			CS	5.656.510,66	-104.000,00	972.500,00	0,00	6.525.010,66		
		Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	5.665.827,20	0,00	972.500,00	0,00	6.638.327,20	7.142.163,15	-503.835,95
			CS	5.656.510,66	-104.000,00	972.500,00	0,00	6.525.010,66		
Titel 3 Aussersteuerliche Einnahmen										
Typologie 300	Aktivzinsen		CP	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	3.027,04	-27,04
			CS	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00		
Typologie 500	Rückerstattungen und andere laufende Einnahmen		CP	0,00	0,00	2.113,86	0,00	2.113,86	5.755,00	-3.641,14
			CS	0,00	32,00	2.113,86	0,00	2.145,86		
		Summe Änderung Kapitel auf Titel 3	CP	0,00	0,00	5.113,86	0,00	5.113,86	8.782,04	-3.668,18
			CS	0,00	32,00	5.113,86	0,00	5.145,86		
Titel 4 Einnahmen auf Kapitalkonto										
Typologie 200	Investitionsbeiträge		CP	0,00	1.070.738,40	713.825,60	0,00	1.784.564,00	1.784.564,00	0,00
			CS	0,00	695.979,96	463.986,64	0,00	1.159.966,60		
		Summe Änderung Kapitel auf Titel 4	CP	0,00	1.070.738,40	713.825,60	0,00	1.784.564,00	1.784.564,00	0,00
			CS	0,00	695.979,96	463.986,64	0,00	1.159.966,60		
Summe Änderung Kapitel JAHR: 2026			CP	21.687.141,67	1.474.409,81	3.712.000,47	-27.073,79	26.846.478,16	8.935.509,19	17.910.968,97
SALDO KOMPETENZ						3.684.926,68				
				CS	5.656.510,66	592.011,96	1.441.600,50	0,00	7.690.123,12	
SALDO KASSA						1.441.600,50				

AUSGABEN JAHR: 2026

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Mission 1										
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung										
Programm 1 - Verwaltungsorgane										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	243.800,00	0,00	45.000,00	0,00	288.800,00	0,00	288.800,00
			CS	425.760,03	0,00	45.000,00	0,00	470.760,03		
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	80.000,00	0,00	80.000,00	-80.000,00	80.000,00	0,00	80.000,00
			CS	52.000,00	0,00		0,00	52.000,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1			CP	323.800,00	0,00	125.000,00	-80.000,00	368.800,00	0,00	368.800,00
			CS	477.760,03	0,00	45.000,00	0,00	522.760,03		
Programm 2 - Generalsekretariat										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	1.797.539,06	5.812,61	0,00	-27.073,79	1.776.277,88	192.013,24	1.584.264,64
			CS	1.797.539,06	25.871,54	0,00	-27.073,79	1.796.336,81		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2			CP	1.797.539,06	5.812,61	0,00	-27.073,79	1.776.277,88	192.013,24	1.584.264,64
			CS	1.797.539,06	25.871,54	0,00	-27.073,79	1.796.336,81		
Programm 3 - Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	10.160,00	0,00	75.922,96	0,00	86.082,96	5.084,00	80.998,96
			CS	10.084,45	129,72	75.922,96	0,00	86.137,13		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 3			CP	10.160,00	0,00	75.922,96	0,00	86.082,96	5.084,00	80.998,96
			CS	10.084,45	129,72	75.922,96	0,00	86.137,13		
Programm 6 - Bauamt										
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	25.000,00	0,00	0,00	-25.000,00	0,00	0,00	0,00
			CS	41.475,72	-23.895,51	0,00	-17.317,91	262,30		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 6			CP	25.000,00	0,00	0,00	-25.000,00	0,00	0,00	0,00
			CS	41.475,72	-23.895,51	0,00	-17.317,91	262,30		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 1			CP	2.156.499,06	5.812,61	200.922,96	-132.073,79	2.231.160,84	197.097,24	2.034.063,60
			CS	2.326.859,26	2.105,75	120.922,96	-44.391,70	2.405.496,27		
Mission 4										
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung										
Programm 2 - Sonstiges nicht universitäres Unterrichtswesen										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	110.000,00	524,10	20.000,00	0,00	130.524,10	35.983,29	94.540,81
			CS	153.832,28	-22.871,02	20.000,00	0,00	150.961,26		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2			CP	110.000,00	524,10	20.000,00	0,00	130.524,10	35.983,29	94.540,81
			CS	153.832,28	-22.871,02	20.000,00	0,00	150.961,26		
Programm 6 - Zusatzdienste										

AUSGABEN JAHR: 2026

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00
			CS	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00		
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 6	CP	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00
				CS	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 4	CP	110.000,00	524,10	23.000,00	0,00	133.524,10	35.983,29
				CS	153.832,28	-22.871,02	23.000,00	0,00	153.961,26	
			Mission 6							
			Jugend, Sport und Freizeit							
			Programm 1 - Sport und Freizeit							
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	75.000,00	1.516.879,40	1.463.825,60	-75.000,00	2.980.705,00	2.230.705,00	750.000,00
			CS	0,00	985.971,61	1.213.986,64	0,00	2.199.958,25		
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	75.000,00	1.516.879,40	1.463.825,60	2.980.705,00	2.230.705,00	750.000,00
				CS	0,00	985.971,61	1.213.986,64	0,00	2.199.958,25	
			Programm 2 - Jugend							
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	630.000,00	0,00	171.273,31	0,00	801.273,31	0,00	801.273,31
			CS	763.776,82	13.500,00	171.273,31	0,00	948.550,13		
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 2	CP	630.000,00	0,00	171.273,31	801.273,31	0,00	801.273,31
				CS	763.776,82	13.500,00	171.273,31	948.550,13		
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 6	CP	705.000,00	1.516.879,40	1.635.098,91	3.781.978,31	2.230.705,00	1.551.273,31
				CS	763.776,82	999.471,61	1.385.259,95	3.148.508,38		
			Mission 7							
			Fremdenverkehr							
			Programm 1 - Entwicklung und Aufwertung des Fremdenverkehrs							
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00
			CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00		
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00
				CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00	
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 7	CP	0,00	0,00	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00
				CS	0,00	0,00	25.000,00	0,00	25.000,00	
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
			CS	0,00	0,00	82.438,68	0,00	82.438,68		
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	0,00	0,00	100.000,00	100.000,00	0,00	100.000,00
				CS	0,00	0,00	82.438,68	0,00	82.438,68	

AUSGABEN JAHR: 2026

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Mission 8		CP		0,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
		CS		0,00	0,00	82.438,68	0,00	82.438,68		
Mission 9										
Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt										
Programm 1 - Schutz des Bodens										
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02
		CS		0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP		0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02
		CS		0,00	0,00	266.223,02	0,00	266.223,02		
Programm 2 - Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt										
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		150.000,00	0,00	50.000,00	-100.000,00	100.000,00	17.438,68	82.561,32
		CS		97.500,00	21.098,68	50.000,00	-82.438,68	86.160,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2		CP		150.000,00	0,00	50.000,00	-100.000,00	100.000,00	17.438,68	82.561,32
		CS		97.500,00	21.098,68	50.000,00	-82.438,68	86.160,00		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 9		CP		150.000,00	0,00	316.223,02	-100.000,00	366.223,02	17.438,68	348.784,34
		CS		97.500,00	21.098,68	316.223,02	-82.438,68	352.383,02		
Mission 10										
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung										
Programm 2 - Lokaler Nahverkehr										
Titel 2	Investitionsausgaben	CP		0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
		CS		0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2		CP		0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
		CS		0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Programm 5 - Straßennetz und -infrastrukturen										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		1.000,00	0,00	21.544,66	0,00	22.544,66	0,00	22.544,66
		CS		980,00	0,00	21.544,66	0,00	22.524,66		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 5		CP		1.000,00	0,00	21.544,66	0,00	22.544,66	0,00	22.544,66
		CS		980,00	0,00	21.544,66	0,00	22.524,66		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 10		CP		1.000,00	0,00	521.544,66	0,00	522.544,66	0,00	522.544,66
		CS		980,00	0,00	521.544,66	0,00	522.524,66		
Mission 12										
Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik										
Programm 4 - Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen										
Titel 1	Laufende Ausgaben	CP		2.182.830,73	0,00	413.433,97	0,00	2.596.264,70	882.830,73	1.713.433,97
		CS		2.424.319,22	-49.990,85	413.433,97	0,00	2.787.762,34		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 4		CP		2.182.830,73	0,00	413.433,97	0,00	2.596.264,70	882.830,73	1.713.433,97
		CS		2.424.319,22	-49.990,85	413.433,97	0,00	2.787.762,34		

AUSGABEN JAHR: 2026

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Programm 7 - Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	0,00	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95
			CS	0,00	0,00	65.776,95	0,00	65.776,95		
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00
			CS	0,00	0,00	500.000,00	0,00	500.000,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 7			CP	0,00	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95
			CS	0,00	0,00	565.776,95	0,00	565.776,95		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 12			CP	2.182.830,73	0,00	979.210,92	0,00	3.162.041,65	882.830,73	2.279.210,92
			CS	2.424.319,22	-49.990,85	979.210,92	0,00	3.353.539,29		
Mission 14										
Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit										
Programm 4 - Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
			CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 4			CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
			CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 14			CP	0,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00	0,00	11.000,00
			CS	19.164,30	0,00	11.000,00	0,00	30.164,30		
Mission 20										
Fonds und Rückstellungen										
Programm 1 - Reservefonds										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1			CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
			CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Summe Änderung Kapitel auf Mission 20			CP	664.948,92	0,00	180.000,00	0,00	844.948,92	0,00	844.948,92
			CS	49.868.625,00	0,00	0,00	-2.020.561,01	47.848.063,99		
Summe Änderung Kapitel AUSGABEN JAHR: 2026			CP	5.970.278,71	1.523.216,11	3.992.000,47	-307.073,79	11.178.421,50	3.364.054,94	7.814.366,56
			SALDO KOMPETENZ			3.684.926,68				
			CS	55.655.056,88	949.814,17	3.464.600,19	-2.147.391,39	57.922.079,85		
			SALDO KASSA			1.317.208,80				

EINNAHMEN JAHR: 2027

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit	
	Zweckgebundener Mehrjahresfonds für Investitionsausgaben	2027	CP	14.320.865,83	35.639.956,04	0,00	-75.000,00	49.885.821,87	0,00	49.885.821,87	
	Titel 4 Einnahmen auf Kapitalkonto										
Typologie 200	Investitionsbeiträge		CP	8.737.859,67	0,00	4.130.396,00	-675.000,00	12.193.255,67	4.130.396,00	8.062.859,67	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		Summe Änderung Kapitel auf Titel 4		CP	8.737.859,67	0,00	4.130.396,00	-675.000,00	12.193.255,67	4.130.396,00	8.062.859,67
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		Summe Änderung Kapitel JAHR: 2027		CP	23.058.725,50	35.639.956,04	4.130.396,00	-750.000,00	62.079.077,54	4.130.396,00	57.948.681,54
				SALDO KOMPETENZ		3.380.396,00					
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
				SALDO KASSA		0,00					

AUSGABEN JAHR: 2027

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Mission 1 Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung Programm 1 - Verwaltungsorgane										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Mission 4 Unterrichtswesen und Recht auf Bildung Programm 2 - Sonstiges nicht universitäres Unterrichtswesen										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			CP	110.000,00	1.292,70	20.000,00	0,00	131.292,70	32.872,29	98.420,41
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Mission 6 Jugend, Sport und Freizeit Programm 1 - Sport und Freizeit										

AUSGABEN JAHR: 2027

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Summe Änderung Kapitel auf Mission 6		CP	750.000,00	1.032.602,00	4.130.396,00	-750.000,00	5.162.998,00	5.162.998,00	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Mission 20 Fonds und Rückstellungen Programm 1 - Reservefonds										
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	Summe Änderung Kapitel auf Mission 20		CP	2.711.172,76	0,00	0,00	-60.000,00	2.651.172,76	0,00	2.651.172,76	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Summe Änderung Kapitel AUSGABEN JAHR: 2027			CP	3.801.172,76	1.033.894,70	4.190.396,00	-810.000,00	8.215.463,46	5.195.870,29	3.019.593,17	
						SALDO KOMPETENZ	3.380.396,00				
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
						SALDO KASSA	0,00				

EINNAHMEN JAHR: 2028

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit		
Titel 4 Einnahmen auf Kapitalkonto												
Typologie 200	Investitionsbeiträge		CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	10.325.990,00	0,00		
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
			Summe Änderung Kapitel auf Titel 4			CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	0,00
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Summe Änderung Kapitel JAHR: 2028			CP	0,00	0,00	10.325.990,00	0,00	10.325.990,00	10.325.990,00	0,00		
SALDO KOMPETENZ						10.325.990,00						
		CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
SALDO KASSA						0,00						

AUSGABEN JAHR: 2028

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
Mission 1 Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung Programm 1 - Verwaltungsorgane											
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 1	CP	230.000,00	0,00	40.000,00	0,00	270.000,00	0,00	270.000,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
Mission 6 Jugend, Sport und Freizeit Programm 1 - Sport und Freizeit											
Titel 2	Investitionsausgaben		CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 6	CP	0,00	2.581.497,50	10.325.990,00	0,00	12.907.487,50	12.907.487,50	0,00
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00			
Mission 20 Fonds und Rückstellungen Programm 1 - Reservefonds											

AUSGABEN JAHR: 2028

Klassifizierung		Kompetenzjahr		Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
Titel 1	Laufende Ausgaben		CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70	
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
			Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			Summe Änderung Kapitel auf Mission 20	CP	2.656.610,70	0,00	0,00	-40.000,00	2.616.610,70	0,00	2.616.610,70
				CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Summe Änderung Kapitel AUSGABEN JAHR: 2028			CP	2.886.610,70	2.581.497,50	10.365.990,00	-40.000,00	15.794.098,20	12.907.487,50	2.886.610,70	
				SALDO KOMPETENZ		10.325.990,00					
			CS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
				SALDO KASSA		0,00					

Änderung Nr. 33/2026

ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTSAUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027	KOMPETENZ DES JAHRES 2028
H) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die laufenden Ausgaben (**)	(+)		2.044.657,76	0,00	0,00
AA) Übernahme des Verwaltungsfehlbetrages aus den vorhergehenden	(-)		0,00	0,00	0,00
A) Gebundener Mehrjahresfonds für laufende Ausgaben	(+)		4.405.026,04	4.292.666,17	4.292.666,17
Q1) Zweckgebundener Mehrjahresfond auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Investitionszuwendungen	(+)		0,00	0,00	0,00
B) Einnahme Titel 1.00 - 2.00 - 3.00	(+)		244.390.902,66	240.984.785,41	240.944.438,11
<i>davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen</i>			0,00	0,00	0,00
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(+)		0,00	0,00	0,00
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen</i>			0,00	0,00	0,00
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben auf der Grundlage spezifischer gesetzlicher Vorgaben oder Rechnungslegungsgrundsätze	(-)		430.000,00	410.000,00	395.000,00
M) Einnahmen durch Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von	(+)		0,00	0,00	0,00
D) Ausgaben Titel 1.00 - Laufende Ausgaben	(-)		248.818.904,32	244.074.519,44	244.113.072,14
davon:					
- <i>Gebundener Mehrjahresfond</i>			4.292.666,17	4.292.666,17	4.292.666,17
- <i>Fonds für zweifelhafte Forderungen</i>			2.953.888,90	2.961.701,28	2.966.634,17
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(-)		0,00	0,00	0,00
- <i>Gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
F) Ausgaben Titel 4.00 - Kapitalanteil Amortisation von Darlehen und	(-)		2.573.682,14	792.932,14	729.032,14
<i>davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen</i>			0,00	0,00	0,00
<i>Fond für Liquiditätsvorschuss</i>			0,00	0,00	0,00
VF) Veränderungen der Finanzanlagen (falls negativ)	(-)		0,00	0,00	0,00
O) AUSGLEICH DER LAUFENDEN AUSGABEN			-982.000,00	0,00	0,00

Änderung Nr. 33/2026

ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTSAusGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027	KOMPETENZ DES JAHRES 2028
P) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der Ausgaben auf Kapitalkonto (**)	(+)		11.968.789,30	---	---
Q) Gebundener Mehrjahresfond für Ausgaben auf Kapitalkonto auf der Einnahmenseite	(+)		103.435.522,14	49.885.821,87	11.584.819,23
Q1) Zweckgebundener Mehrjahresfond auf Ausgabentitel 2.04 Sonstige Investitionszuwendungen	(-)		0,00	0,00	0,00
J2) Zweckgebundener Mehrjahresfonds für 3.01 Akquisitionen für Finanzanlagen auf der Einnahmenseite	(+)		0,00	0,00	0,00
R) Einnahmen Titel 4.00-5.00-6.00	(+)		54.570.708,85	27.293.983,85	26.376.542,47
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(-)		0,00	0,00	0,00
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund von spezifischen Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(-)		0,00	0,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(-)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel-/langfristigen	(-)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstige Einnahmen für den Abbau der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben auf der Grundlage spezifischer gesetzlicher Vorgaben oder Rechnungslegungsgrundsätze	(+)		430.000,00	410.000,00	395.000,00
M) Einnahmen aus Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von	(-)		0,00	0,00	0,00
U) Ausgaben Titel 2.00 - Ausgaben auf Kapitalkonto	(-)		169.423.020,29	77.589.805,72	38.356.361,70
<i>davon gebundener Mehrjahresfond für die Ausgaben</i>			49.885.821,87	11.584.819,23	1.562.837,80
V) Ausgaben Titel 3.01 für die Erhöhung der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(+)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
VF) Veränderungen des Finanzvermögens (sofern positiv)	(+)		0,00	0,00	0,00
Z) AUSGLEICH DER AUSGABEN AUF KAPITALKONTO			982.000,00	0,00	0,00
J) Verwendung des Verwaltungsüberschusses zur Erhöhung der	(+)		0,00	0,00	0,00
J1) Zweckgebundener Mehrjahresfonds zur Erhöhung der Finanztätigkeit	(+)		0,00	0,00	0,00
J2) Zweckgebundener Mehrjahresfonds für 3.01 Akquisitionen für Finanzanlagen auf der Einnahmenseite	(+)		0,00	0,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(+)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel-/langfristigen	(+)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstiger Einnahmen für den Abbau von Finanzanlagen	(+)		0,00	0,00	0,00
X1) Ausgaben Titel 3.02 für die Gewährung von kurzfristigen Krediten	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
X2) Ausgaben Titel 3.03 für die Gewährung von mittel-/langfristigen	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00
Y) Ausgaben Titel 3.04 für sonstige Ausgaben für die Erhöhung der	(-)		0,00	0,00	0,00
<i>davon gebundener Mehrjahresfond</i>			0,00	0,00	0,00

Änderung Nr. 33/2026

ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTSAusGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2026	KOMPETENZ DES JAHRES 2027	KOMPETENZ DES JAHRES 2028
VF) Änderungen in der Finanztätigkeit			0,00	0,00	0,00
ENDAusGLEICH (W=O+Z)			0,00	0,00	0,00

Saldo der laufenden Ausgaben für die Finanzierung von mehrjährigen Investitionen (4):

Gleichgewicht der laufenden Ausgaben (O)			-982.000,00	0,00	0,00
Verwendung des Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der laufenden Ausgaben (H)	(-)		2.044.657,76	---	---
Gleichgewicht der laufenden Ausgaben für die Finanzierung der			-3.026.657,76	0,00	0,00

(**) Es ist nur die Verwendung des alleinigen gebundenen Anteils des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses erlaubt. Es ist auch die Verwendung des zurückgestellten Anteils erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Übersicht mit dem voraussichtlichen Verwaltungsergebnis des Vorjahres, das aufgrund einer aktualisierten Vor-Jahresabschlussrechnung des vorhergehenden Haushaltsjahres verabschiedet wird. Es ist auch die Verwendung des für Investitionen vorgesehenen Anteils und des freien Anteils vom Verwaltungsergebnis des Vorjahres erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Abschlussrechnung des Vorjahreshaushalts verabschiedet wird.

(***) Die algebraische Endsumme darf nicht weniger als Null sein gemäß Artikel 162 des Einheitstextes über Ordnung der örtlichen Körperschaften.